

GEMEINSAME ERKLÄRUNG

zwischen

der Provinz Anhui in der Volksrepublik China

und

dem Land Niedersachsen in der Bundesrepublik Deutschland

über

die partnerschaftliche Zusammenarbeit

Das Land Niedersachsen und die Provinz Anhui haben im Rahmen gegenseitiger Freundschaftsbesuche Gespräche über eine partnerschaftliche Zusammenarbeit geführt und dabei über folgende Übereinstimmung erzielt:

Um die bestehenden freundschaftlichen Beziehungen zu vertiefen und die Zusammenarbeit auf allen Gebieten zu entwickeln, vereinbaren beide Seiten eine Partnerschaft.

Beide Seiten stimmen überein, mit dieser Vereinbarung auf der Grundlage der bestehenden Abkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Volksrepublik China den freundschaftlichen Verkehr und die Verständigung zwischen den Bewohnern des Landes Niedersachsen und der Provinz Anhui zu fördern und ihre Freundschaft zu pflegen.

Beide Seiten bekunden ihre Absicht, im Rahmen ihrer Möglichkeiten eine umfassende Zusammenarbeit auf den Gebieten von Wirtschaft, Industrie, Handel, Landwirtschaft, Wissenschaft, Technik, Kultur, Kunst, Erziehungswesen, Sport, Gesundheitswesen usw. zu entwickeln und die Kooperation von Unternehmen und Betrieben des Landes Niedersachsen und der Provinz Anhui auszuweiten, um dadurch Beiträge zur Vertiefung der Freundschaft und der Prosperität der Bundesrepublik Deutschland und der Volksrepublik China zu leisten.

Beide Seiten stimmen darin überein, daß alle bei der Durchführung der Zusammenarbeit auftretenden Fragen im Geiste der Freundschaft und im Sinne des beiderseitigen Nutzens auf dem Wege über die Botschaften der Bundesrepublik Deutschland und der Volksrepublik China gelöst werden sollen.

Diese Erklärung wird am 6. September 1984 in Hannover unterzeichnet und in zwei Exemplaren jeweils in chinesischer und deutscher Sprache gleichlautend ausgefertigt.

Der Gouverneur
der Provinz Anhui

Wang Yu Zhao

Der Niedersächsische
Ministerpräsident

Dr. Ernst Albrecht